保存版

本防災地圖已於 2026 年修訂更新！

京都市 CITY OF KYOTO

京都市 左京區北部
洪水災害地圖

2013 年颱風第 18 號期間，桂川河水氾濫，嵐山地區遭受重大災害時情況（總雨量 428 毫米）

關於京都市洪水災害地圖

「京都市洪水災害地圖」顯示在預計最強降雨下，市內河川氾濫時可能的淹水範圍及深度。這份災害地圖不僅標示了大型河川，也包含了小型河川的資訊。此災害地圖是為了讓大家了解河川洪水的情況，並提醒平時做好防災準備及採取安全的避難行動。

京都市洪水災害地圖的使用方法

(1) 了解水災相關知識，確認周遭可能淹水的地點，緊急避難場所及應採取的行動。
(2) 掌握防災資訊，確認水災發生時應採取的避難行動及心理準備。
(3) 了解平時可以針對水災做的準備措施。

本防災地圖之對象河川類型

洪水預報河川	這些河川可能因洪水對市民生命或經濟造成重大損失。在大雨時，會發布洪水預報。京都市的洪水預報河川包括宇治川・桂川・木津川・鴨川及高野川。
水位公告河川	除了洪水預報河川外，這些河川可能因洪水對市民生命或經濟造成重大損失。在大雨時，會通知並公告達到特別警戒水位的情況。
其他河川	除了上述兩類河川外，還有許多較小的河川，即使短時間的大雨也可能造成洪水或淹水災害。

●關於地圖的諮詢
京都市行財政局防災危機管理室　電話：075-222-3210

●關於避難場所的諮詢
左京區役所地域力推進室（總務・防災負責）電話：075-702-1021

發行：2026 年 6 月／京都市行財政局防災危機管理室
京都市印刷物 080574 號

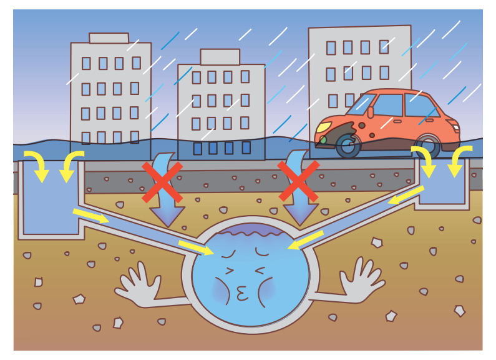
了解水災

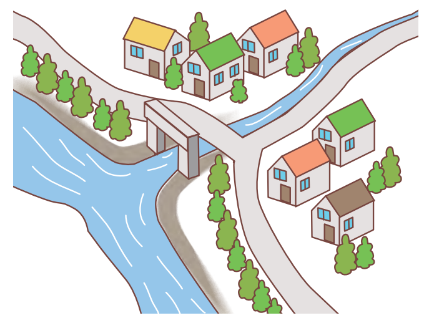
水災分為兩種類型：本災害地圖所涵蓋的「洪水氾濫」與「內澇氾濫」。
這兩種水災發生的地點與成因不同。
了解這兩種水災，有助於平時做好防災準備，並在水災發生時採取正確的避難行動。

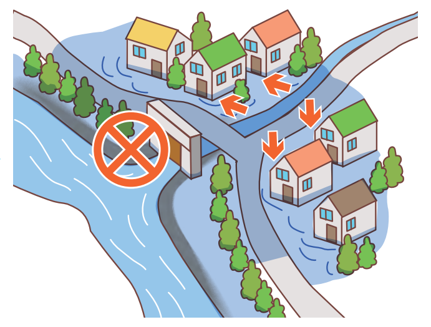
內澇氾濫的成因

內澇氾濫是指在大雨時，下水道等設施中的水溢出而造成淹水的水災。
即使是短時間內，強降雨也容易發生內澇氾濫。下水道附近，**低於周圍地面的地下道或地下街等地**，是內澇氾濫容易發生的場所。

請一併確認內水災害地圖！


當強降雨發生時，下水道可能溢水，地面也可能積水。

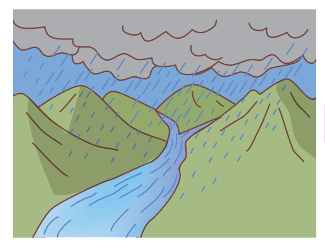

平時的雨水會經由下水道等流入河川。

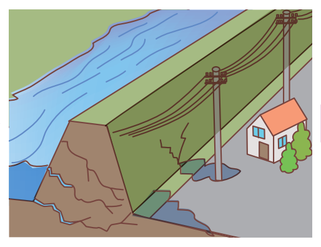

當大雨造成河川水位上升，排水不易時，下水道可能會溢水。

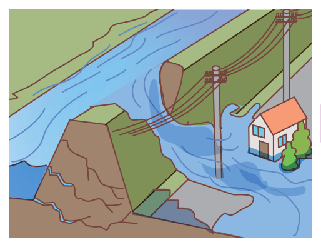
如果持續降雨，洪水氾濫的危險將會提高。

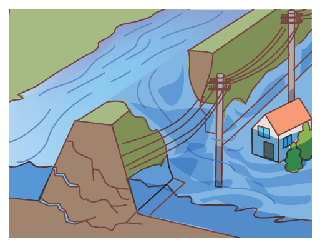
洪水氾濫的成因

洪水氾濫係指因大雨導致河水溢出，水流到河道外，發生淹水的水災。溢出的河水亦可沖毀堤防，造成房屋毀損或遭沖走等重大災害。


因大雨，河川水位開始上升。


水位上升時，河堤承受的水壓會增強。


當河堤無法承受水的壓力時，河堤就會開始破損。

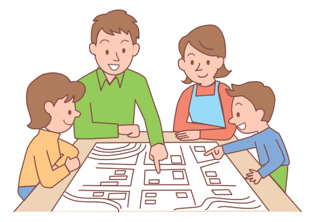

水會從破損處猛烈湧出，造成災害。

大雨持續降下時，可能同時發生內水氾濫與洪水氾濫。一般而言，洪水氾濫所造成的淹水災害較為嚴重，因此若僅**考慮內水氾濫而進行避難，當發生洪水氾濫時，恐無法安全避難。**
此外，大雨期間亦容易發生土砂災害，請留意您周遭以及避難路線上的土砂災害警戒區。

確認水災危害與避難行動

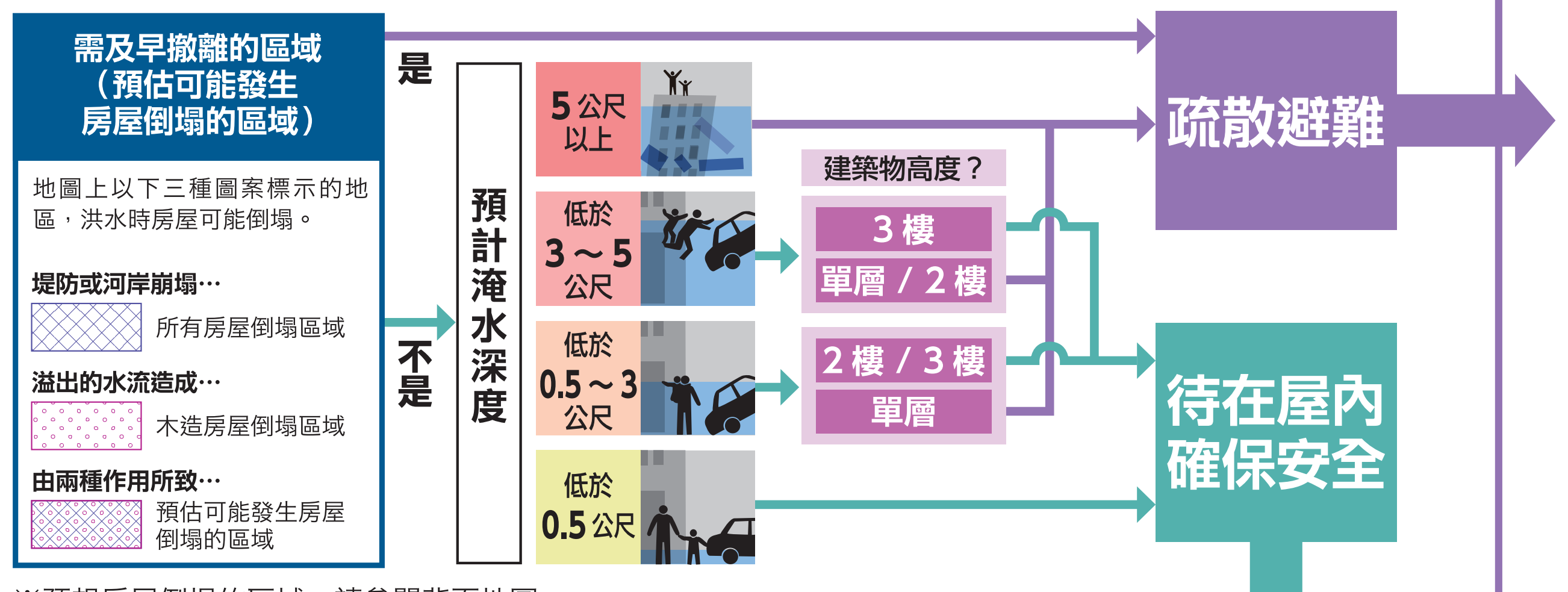
確認水災危害及避難場所

- 使用此災害地圖，確認周圍浸水深度，範圍及正確避難行動。
- 確認安全避難場所及自家避難路線，多了解多個避難場所可提高安全性。
- 水災情況不同時，市政府發布的避難資訊與避難場所可能不同，避難前請確認市政府網站情況。



確認適當的避難行動

浸水深度及建築位置，度不同，適當的避難方式也不同。
掌握適合自己的正確避難行動。


需及早撤離的區域（預估可能發生房屋倒塌的區域）

地圖上以下三種圖案標示的地區，洪水時房屋可能倒塌。

堤防或河岸崩塌…
▨ 所有房屋倒塌區域

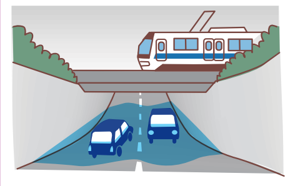
溢出的水流造成…
▨ 木造房屋倒塌區域

由兩種作用所致…
▨ 預估可能發生房屋倒塌的區域

※預想房屋倒塌的區域，請參閱背面地圖。

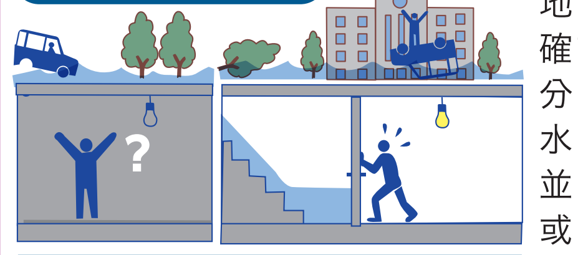
避開淹水災害高的地區

低窪地區的淹水



高架橋下方的地下通道，在大雨時容易積水，十分危險。背面的地圖標示了地下通道等容易積水的危險地點。

地下空間的淹水



地下空間因為不易確認外部狀況而十分危險。地面上的水可能流入地下，並可能發生停電，或因水壓導致門無法打開。避難時，請避免通過地下空間。

可在市政府官方網站確認市內的地下設施。
京都市　避難確保・浸水防止

待在屋內確保安全（垂直避難）

當淹水較淺時，前往建築物的高樓層避難，有時會更安全。
請通過背面的地圖，確認您周圍可能發生的淹水深度。
即使淹水深度低於膝蓋，若水流速度快，也會使行走變得困難。
請不要勉強外出，改在目前所在的建築物內前往較高樓層進行垂直避難
另外，若為單層建築，應及早前往最近的高且堅固建築物等避難。

向二樓以上進行垂直避難

確認撤離避難的去向

- 請查看背面的地圖，確認您周圍的避難場所，以及不會淹水的地點。
- 在洪水造成淹水之前，請避難至市政府指定的避難場所，不會淹水的地點，或附近較高的建築物。
- 進行撤離避難時，內澇氾濫可能已經發生，請同時參考內澇災害地圖，事先確認安全的避難路線。

居住學區的緊急避難場所

水災與土石流危害較低地區的親友家等安全地點

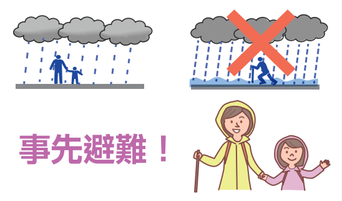
請透過本市官方網站等確認避難場所的開設情況。
→ 請查看【防災・氣象資訊】。

請記下您的避難地點

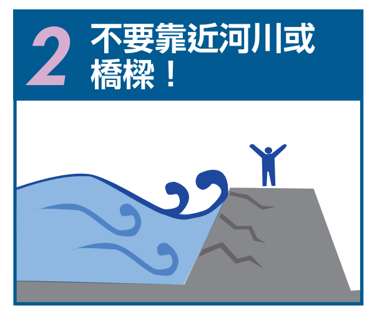
居住學區的緊急避難場所
例：〇〇小學
水災與土石流危害較低地區的親友家等安全地點　**記錄欄**
____
____
____

安全避難的注意事項

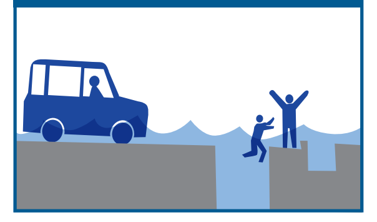
1 在淹水開始前進行避難



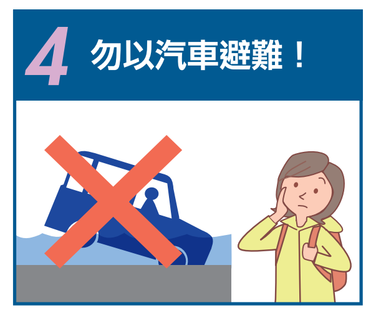
2 不要靠近河川或橋樑！



3 注意排水溝與下水道蓋！



4 勿以汽車避難！



5 幫助長者及行動不便者避難！

6 不要單獨避難，呼喚周圍的人

7 穿著方便活動的衣物避難

- 整理好行李，保持一隻手空間
- 嚴禁穿長靴！
- 用拐杖或傘確認腳下

避難資訊與市民應採取的行動

當洪水氾濫危險升高的地區發布避難資訊時，身處該地區的人應及早避難。
然而，在突發性大雨或突然發生土石流災害時，避難資訊可能無法即時發布。
即使尚未發布避難資訊，如感覺與平時降雨情況不同，請及早採取保護自身安全的行動。

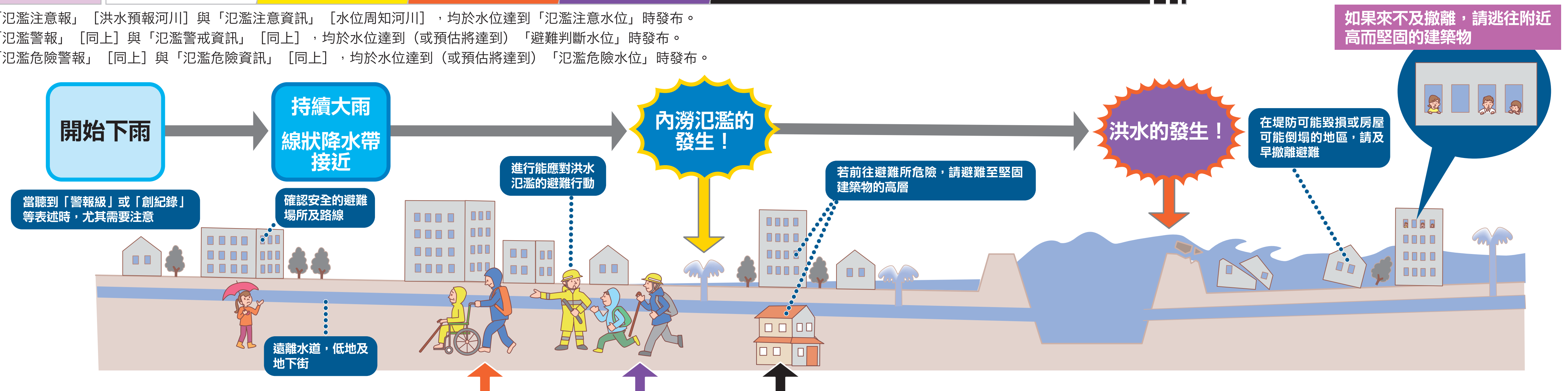
此外，請注意，避難資訊不一定會依照警戒等級順序發布。
若僅等待資訊或指示，情況可能在不知不覺中惡化，導致無法避難。
請留意氣象資訊，新聞報導及周遭狀況，並養成主動採取行動的習慣。

警戒等級	警戒等級 1	警戒等級 2	警戒等級 3	警戒等級 4	警戒等級 5
狀況	未來氣象可能惡化	氣象狀況惡化	有災害發生的可能	災害發生的可能高	災害發生或迫切狀況
應確認的資訊	天氣預報 雨雲動向 早期注意資訊	大雨注意報 氾濫注意報 （氾濫注意資訊）	大雨警報 氾濫警報 （氾濫警戒資訊） 高齡者等避難	大雨危險警報 氾濫危險警報 （氾濫危險資訊） 避難指示	大雨特別警報 氾濫特別警報 緊急安全防護
居民應採取的行動	提升對災害的心理準備	確認避難行動	做好避難準備 高齡者，行動不便者，幼兒隨行者，以及協助他們的人應立即避難	從危險地區全員避難	生命危險！ 立即確保安全

※「氾濫注意報」［洪水預報河川］與「氾濫注意資訊」［水位周知河川］，均於水位達到「氾濫注意水位」時發布。
「氾濫警報」［同上］與「氾濫警戒資訊」［同上］，均於水位達到（或預估將達到）「避難判斷水位」時發布。
「氾濫危險警報」［同上］與「氾濫危險資訊」［同上］，均於水位達到（或預估將達到）「氾濫危險水位」時發布。

市內的行動不便者利用施設

京都市官方網站製作上，事確認行動不便者利用施設。
京都市　避難確保・浸水防止


如果來不及撤離，請逃往附近高而堅固的建築物
開始下雨
當聽到「警報級」或「創紀錄」等表述時，尤其需要注意
持續大雨
線狀降水帶接近
確認安全的避難場所及路線
遠離水道，低地及地下街
進行能應對洪水氾濫的避難行動
內澇氾濫的發生！
若前往避難所危險，請避難至堅固建築物的高層
洪水的發生！
在堤防可能毀損或房屋可能倒塌的地區，請及早撤離避難

※疏散資訊的發布標準記載於《京都市疏散資訊判斷・傳達手冊》

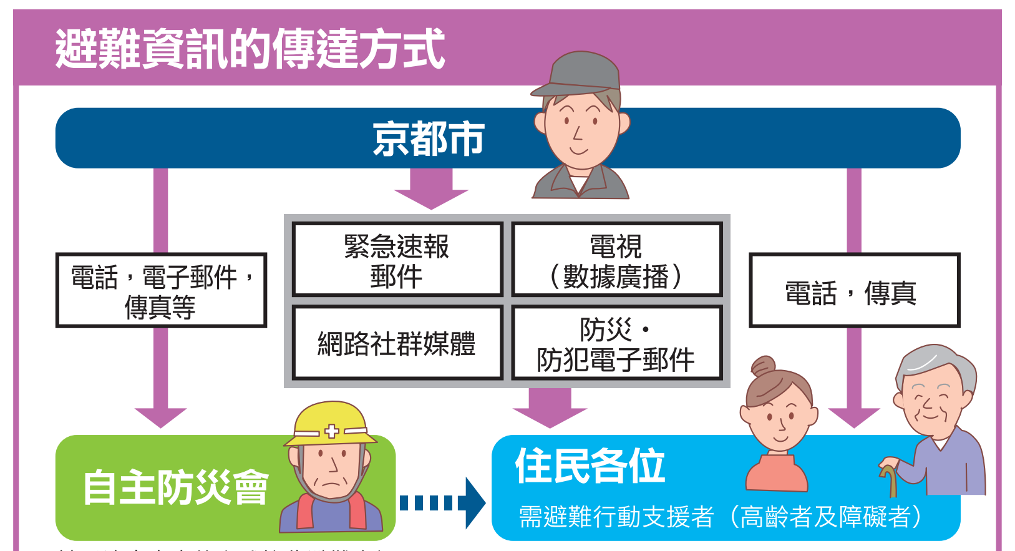
製作我的時間表

「我的時間表」是指在災害發生前，事先決定自己要採取的行動。

- 為了應對不可預測的水災，事先製作「我的時間表」可避免逃難延誤，保護自己及家人的安全。
- 請參閱京都市官方網站製作「我的時間表」！

京都市マイ・タイムライン

避難資訊的傳達方式

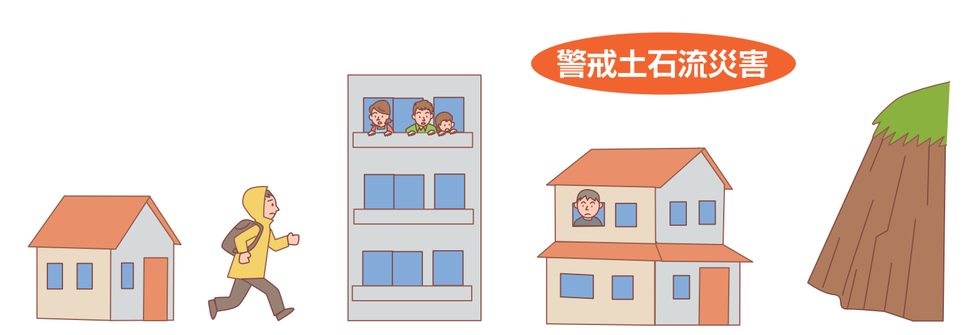


請以適合自身的方式接收避難資訊。

如果錯過避難時機

不只限於指定避難所，前往最近高且堅固的建築物

請在自家二樓以上，遠離斜坡一側的房間避難



查詢防災與氣象資訊

防災與氣象資訊由政府發布，可通過自動推送或自行查詢取得，請依情況收集。

接收資訊（推送型）

緊急速報簡訊
防災資訊會傳送到手機。

防災・防犯資訊郵件（京都府）
防災資訊等會以郵件方式通知。使用前需事先註冊。

自行查詢（拉取型）

京都市防災入口網站
可查看洪水等災害地圖與防災資訊，還有平時可利用的實用資訊。

京都市防災入口網站 X
這是 X（原推特）的帳號
追蹤即可查看防災資訊。

京都府河川防災資訊
可查看京都府內河川的水位，降雨量，洪水預測等資訊，並可觀看河川攝影機影像。

京都市防災氣象資訊（氣象廳）
可查看市內的警報與注意報，雨雲動態及降雨量等資訊。

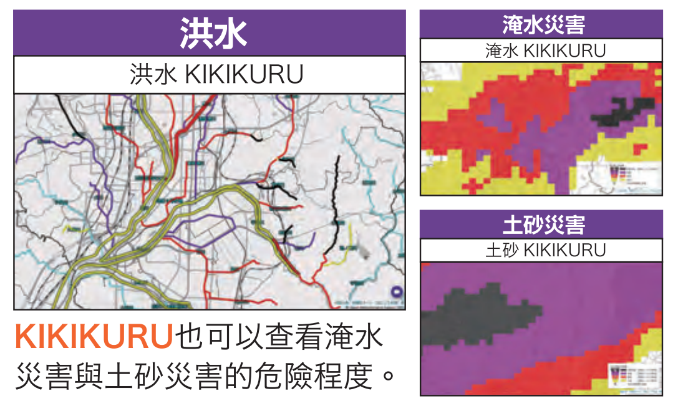
洪水 KIKIKURU（氣象廳）
可了解大雨時發生的洪水危險程度。

收看電視或收聽廣播
按電視 d 鍵查看防災與氣象資訊。

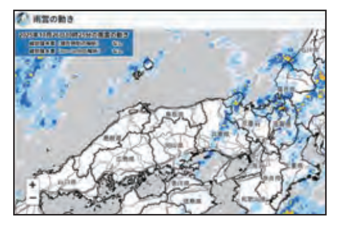
青
赤
緑
黄
決定
d
メニュー
戻る

通過資訊收集提高避難行動的安全性

由線狀降水帶等難以**預測的大雨，引發的內澇及小河川洪水**事件日益增加。
在此類水害中，僅依靠以往的資訊可能來不及避難。
使用 KIKIKURU / 雨雲雷達 / 河川攝影機，確認最新狀況，危險時立即避難（洪水時請查看洪水 KIKIKURU ）



KIKIKURU也可以查看淹水災害與土砂災害的危險程度。

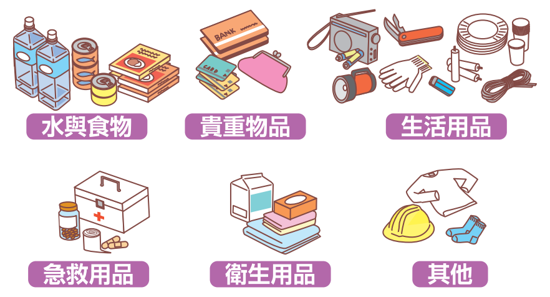

雨雲雷達，可確認線狀降水帶的位置。

河川攝影機，可以查看大型河川以及小型河川的情況。

平時做好防災準備

確認避難時攜帶的物品與儲備

- 避難時需攜帶的物品，請平時就準備好，以便隨時帶走。
- 僅選擇必要物品，並整理於一個背包內。
- 為居家避難準備，食物與飲用水等請平時多備，並在使用後補充，以便隨時使用。


水與食物
貴重物品
生活用品
急救用品
衛生用品
其他

災害時攜帶物品與儲備物資清單

儲備物資清單（一般用品）	□ 飲用水 約每人每日 3 公升（含烹飪用）	□ 行動式廁所（凝固劑等）
	□ 主食 米，麵包，泡麵等	□
	□ 主菜 即食食品，罐頭等	□
	□ 副菜 梅乾，海苔，耐放水果等	□
	□ 其他零食 巧克力，餅乾，糖果等	□
儲備物資清單（個別用品）	□ 常用藥	□
	□ 營養補充品	□
	□ 發電機	□
	□	□
	□	□

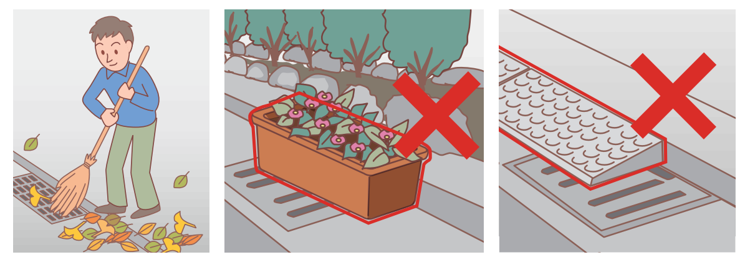
災害時攜帶物品清單	□ 食物（____天份）	□ 痰液吸引器	□ 衛生紙
	□ 長期保存食（如乾糧）	□ 備用吸管	□ 毛毯 / 保暖毯
	□ 衣服、內衣	□ 紙尿布	□ 行動式廁所（凝固劑等）
	□ 常備藥（止痛藥・軟膏等）	□ 尿布墊	□
	□ 手電筒	□ 一次性手套	□
	□ 收音機	□ 酒精棉片	□
	□ 電池（一盒）	□ 濕毛巾	□
	□ 延長線	□ 乾洗髮用品	□
	□ 手機充電器	□ 口腔護理用品	□

※此清單僅為一般範例。請事先考慮並準備自身所需的儲備物資及災害時攜帶物。
※食物至少備三天量，最好能備一週量左右。
※災害時攜帶物請事先整理於背包等內，避免慌亂時手忙腳亂。

淹水準備

做好周遭防災措施，減少災害損失

清理側溝等，避免垃圾或落葉阻塞。
蓋子上勿放置磚塊或其他物品。



尋找「Marugoto Machigoto Hazard Map」

「Marugoto Machigoto Hazard Map」是設置在電線桿或建築物上的標示牌，用來告訴大家水位到達的高度。
走在街上時可以留意尋找。
也可透過網頁版災害地圖查看。

參加避難演練

京都市由市政府與市民共同舉行防災演練。
參加演練以提升防災意識。

社區互助（共助）

對老人，行動不便者，有幼兒或孕婦者，以及外國人，請主動關心並互相幫助。